

# Сулейман Газский о Вселенских соборах

Протоиерей Олег Давыденков

Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет,  
Российская Федерация, 127051, Москва, Лихов пер., 6

**Для цитирования:** Давыденков О. В. Сулейман Газский о Вселенских соборах // Вопросы теологии. 2023. Т. 5, № 1. С. 31–44. <https://doi.org/10.21638/spbu28.2023.102>

В статье рассматриваются представления мелькитского писателя X–XI вв. Сулеймана, епископа Газского, первого арабоязычного христианского поэта и автора ряда богословско-философских трактатов, об истории и деяниях Вселенских соборов. Хотя Сулейман не был историком, его перу принадлежат два заслуживающих внимания текста, посвященных истории Вселенских соборов. По ряду формальных критериев эти тексты вполне могут быть отнесены к жанру «синопсис Соборов», который был весьма популярен в Византии и широко использовался в византийской вероучительной и катехизической литературе. В то же время в мелькитской литературе данный жанр не был востребован, и епископ Газы фактически был единственным арабоязычным мелькитским писателем, создавшим произведения в жанре «синопсис Соборов». Автор отмечает, что, в отличие от большинства мелькитских писателей VIII–XIII столетий (прп. Иоанн Дамаскин, Феодор Абу Курра, Агапий Манбиджский, Макарий Синаит), имевших вполне адекватные представления об истории Вселенских соборов и их деяниях, Сулейман в своих трактатах допускает множество ошибок, как чисто исторических, так и касающихся богословской сущности некоторых осужденных Соборами ересей. В статье предпринимается попытка установить причины допущенных Сулейманом Газским исторических и богословских ошибок и найти для некоторых из них логические объяснения. Автор приходит к выводу, что познания Сулеймана в области церковной истории нельзя признать удовлетворительными. В силу этого называть Газского епископа писателем, хорошо знающим историю Церкви, как это делают некоторые исследователи, совершенно невозможно.

*Ключевые слова:* арабы-христиане, мелькиты, синопсис Соборов, арабо-христианская литература, вероучительная литература, Вселенские соборы.

## Введение

Тот, кто достаточно долго занимается научными исследованиями, со временем перестает удивляться тому, что даже у весьма серьезных и уважаемых ученых порой можно встретить уверенные утверждения, — не подкрепленные ссылками ни на источники, ни на работы других исследователей, — которые, мягко говоря, не вполне соответствуют действительности. В настоящей статье это будет продемонстрировано на примере од-

- 
- © Санкт-Петербургский государственный университет, 2023
  - © Общецерковная аспирантура и докторантура им. святых равноапостольных Кирилла и Мефодия, 2023

ного из высказываний такого известного ученого, как митрополит Неофит Эделби.

Неофит Эделби, мелькитский митрополит Алеппо, известен прежде всего тем, что осуществил первое издание практически всех произведений православного арабоязычного автора Сулеймана Газского (X–XI вв.), включая и его стихотворный сборник «Диван», и его богословско-философские трактаты. Издание текстов митрополит предварил достаточно информативным введением, содержащим сведения как о самом Сулеймане, так и о его творениях<sup>1</sup>. Труд митрополита Неофита фактически открыл для современной патрологической науки сочинения этого дотоле практически неизвестного арабо-христианского писателя. Однако, несмотря на несомненные научные заслуги Алеппского митрополита, не со всеми оценками, которые он дает Сулейману Газскому, можно согласиться.

### 1. Исторические сюжеты в трактатах Сулеймана

В богословских трактатах Сулеймана Газского исторические сюжеты почти полностью отсутствуют. В историческом плане единственным предметом его интереса является история Вселенских соборов. Эта тема представлена в двух текстах Газского епископа. Один из трактатов Сулеймана «Опровержение противоречащих истинной православной вере»<sup>2</sup> (далее — Т4) полностью посвящен истории и деяниям Соборов. Кроме того, трактат «Напоминание о выборе книг Ветхого Завета»<sup>3</sup> (далее — Т5) содержит небольшой фрагмент, в котором также говорится об истории Вселенских соборов, но значительно более кратко и менее полно, чем в «Опровержении».

В обоих случаях Сулейман предпринимает краткие экскурсы в историю Вселенских соборов. Последовательно перечисляя Соборы, он указывает для каждого из них: 1) время его проведения (точнее, сообщает, при каком императоре Собор состоялся); 2) место проведения; 3) число Отцов, принимавших участие в его работе; 4) каких еретиков осудил Собор. В «Опровержении» Сулейман кратко касается также богословской сущности осужденных на Соборах ересей и вступает с ними в краткую полемику.

<sup>1</sup> سليمان الغزي شاعر وكتّاب مسيحي ملكي من القرنين العاشر والحادي عشر للميلاد [Сулейман Газский, христианский мелькитский поэт и писатель X–XI вв. от Р.Х.] / ed. N. Edelby. Vol. 1: النثرية والنثرية مقدمة عامة لمؤلفاته الشعرية [Общее введение в его поэтические и прозаические сочинения]; vol. 2: الديوان الشعري [Поэтический Диван]; vol. 3: المقالات اللاهوتية النثرية [Богословские трактаты в прозе]. Jounieh; Roma: Librarie Saint Paul, 1984–1986 (Patrimoine Arabe Chrétien; 7–9).

<sup>2</sup> Опровержение противоречащих истинной православной вере. Р.41–62. — Здесь и далее названия богословских трактатов Сулеймана Газского, которые достаточно условны, приводятся по-русски. Трактаты цитируются по критическому изданию П. ля Списа: I trattati teologici di Sulaymān Ibn Ḥasan al-Ġazzī / ed. P. la Spisa. Louvain: Peeters, 2013 (Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium; 648 / Scriptorum Arabicorum; 52).

<sup>3</sup> Напоминание о выборе книг Ветхого Завета. Р.68–69.

## 2. Вопросы жанра

В мелькитской арабоязычной литературе нет других произведений, напоминающих вышеуказанные тексты Сулеймана Газского. В определенной степени к ним близки ересеологические трактаты Булуса ар-Рахиба<sup>4</sup> и 'Афифа Ибн аль-Му'аллима<sup>5</sup>, но в них обзор еретических учений никак не привязан к истории Вселенских соборов. Пожалуй, наиболее похожим можно считать сочинение Феодора Абу Курры «О Соборах»<sup>6</sup>, однако это произведение Харранского епископа представляет собой достаточно пространный и сложный экклезиологический трактат, где изложение истории Соборов имеет существенное, но все же вспомогательное значение.

В то же время в византийской литературной традиции существовал особый жанр подобных произведений, который в современной науке получил наименование «синопсис Соборов» (нем. *Konzilssynopse*)<sup>7</sup>. Известный католический исследователь Дж. Мунитц говорит о двух типах подобных текстов<sup>8</sup>.

К *первому типу* относятся самостоятельные произведения, преимущественно анонимные, которые: 1) относительно невелики по объему; 2) адресованы массовому читателю; 3) имеют единственной целью ознакомить читателя с фактической стороной истории Вселенских соборов<sup>9</sup>; 4) строятся по более или менее общей схеме: а) время проведения того или иного Собора, обычно указываемое по императорам и патриархам; б) место проведения Собора; в) число участников Собора; г) основные деяния Собора и имена осужденных на нем еретиков; д) в более пространственных вариантах может содержаться также информация о богословской сути осу-

<sup>4</sup> *Khoury P.* Paul d'Antioch, évêque de Sidon (XII s.). Beyrouth: Imprimerie Catholique, 1964. P. 84–98.

<sup>5</sup> 'Afif Ibn aš-Šayḥ al-Makīn Ibn Mu'ammil. رسالة لاهوتية تاريخية على مذاهب النصارى [Богословско-исторический трактат о христианских толках] // *Trois traités anciens de polémique et de théologie chrétienne* / éds L. Cheikho, E. Batarekh. Beyrouth: Imprimerie Catholique, 1923. P. 73–91.

<sup>6</sup> *Thāwudūrus Abū Qurrah Usqf Harrān.* О Соборах // *ميامر ثاودورس ابي قرة اسقف حران* [Трактаты Феодора Абу Курры, епископа Харранского] / ed. Q. Al-Bāshā. Beirut: Maṭba'at al-Fawā'id, 1904. P. 154–179. — Название «О Соборах», встречающееся в современной научной литературе, условно. В издании К. Баша это произведение Абу Курры не имеет названия.

<sup>7</sup> О произведениях этого жанра см.: *Sieben H. J.* Studien zur Gestalt und Überlieferung der Konzilien. Paderborn: Ferdinand Schöningh, 2005. S. 189–194; *Munitiz J.*: 1) Synoptic Greek accounts of the Seventh Council // *Revue des études byzantines.* 1974. Vol. 32. P. 147–186; 2) Synoptic Byzantine Chronologies of the Councils // *Ibid.* 1978. Vol. 36. P. 193–218.

<sup>8</sup> *Munitiz J.* Synoptic Greek accounts of the Seventh Council. P. 147–153.

<sup>9</sup> В зависимости от времени составления в произведениях этого жанра может рассматриваться от четырех до семи Вселенских соборов. Известно несколько текстов, похожих по структуре и содержанию, в которых, помимо Вселенских, упоминаются и некоторые поместные соборы, в одном из них (так называемом *Synodicum vetus*) собрана информация о 150 различных соборах (*Sieben H. J.* Studien zur Gestalt und Überlieferung der Konzilien. S. 189–190).

жденных ересей, а иногда даже краткая полемика с ними. И по структуре, и по содержанию эти анонимные тексты отличаются лишь незначительными нюансами.

В качестве примеров можно привести несколько изданных произведений этого типа: «Перечень святых и Вселенских соборов: где, когда и против кого каждый из них был созван»<sup>10</sup>, «Анонимный трактат о Соборах» (*Anonymi tractatus de Synodis*)<sup>11</sup>, «Синописис Соборов», содержащийся в *Codex Vaticanus Graecus 2200*<sup>12</sup>.

Помимо анонимных, известно и несколько авторских произведений, написанных в этом жанре. Среди них можно назвать достаточно авторитетные в Византии сочинения, принадлежащие или приписываемые прп. Анастасию Синаиту<sup>13</sup> и свт. Герману Константинопольскому<sup>14</sup>. Впрочем, эти два текста по содержанию несколько шире, чем типичные истории Соборов, так как в них рассказывается и о различных еретических учениях, начиная с первых веков христианской эры, не рассматривавшихся на Вселенских соборах. Более точно указанному жанру соответствует история Соборов свт. Фотия Константинопольского. Хотя этот текст входит в состав патриаршего послания, адресованного Болгарскому князю Михаилу, по содержанию его вполне можно рассматривать как законченное самостоятельное произведение<sup>15</sup>.

Тексты *второго типа* представляют собой предельно краткие резюме, в которых каждому из Соборов уделено всего несколько строк. Эти тексты, как правило, не функционировали самостоятельно, а инкорпорировались в состав более пространных произведений. По сравнению с историями первого типа в них предлагается более краткая информация о Со-

<sup>10</sup> Σύνοψις τῶν ἁγίων καὶ οἰκουμενικῶν συνόδων, ποῦ καὶ πότε καὶ κατὰ τίνων ἐκάστη αὐτῶν συνήχθη / ed. J. A. Fabricius. *Bibliotheca graeca*. Vol. 11. Hamburgi: Sumtu Theodori Christophori Felginer, 1722. P. 172–175.

<sup>11</sup> Munitiz J. A. The Manuscript of Justel's *Anonymi tractatus de Synodis* // *Byzantion*. 1977. Vol. XLVII. P. 239–252 (текст трактата на с. 253–257). — В отличие от большинства сочинений данного типа, этот текст в течение нескольких столетий имел в восточной Церкви «полуофициальный статус» (*quasi-offiziellen Status*) и использовался как для обучения клириков и монашествующих, так и в катехизаторской практике (*Sieben H. J. Studien zur Gestalt und Überlieferung der Konzilien*. S. 190–191).

<sup>12</sup> Riedinger R. Die Konzilssynopse in *Codex Vaticanus Graecus 2200* // *Römische Historische Mitteilungen*. Bd. 38. Wien, 1996. S. 35–40 (текст трактата на с. 37–40).

<sup>13</sup> *Anastasius Sinaita*. *Epitome de haeresibus et consiliis* // Pitra J. B. *Iuris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta*. Rome, 1868. Vol. 2. P. 257–271. — Принадлежность этого сочинения прп. Анастасию оспаривается некоторыми современными исследователями (*Munitiz J. Synoptic Greek accounts of the Seventh Council*. P. 151).

<sup>14</sup> *Germanus Oecumenicus Patriarcha*. *De haeresibus et synodis* // *Patrologia cursus completus. Series Graeca*. Ed. by J.-P. Migne (далее — PG). Vol. 98. Col. 40A–88B.

<sup>15</sup> *Photius Constantinopolitanus*. *Epistola ad Michaellem Bulgariae principem* // PG. Vol. 102. Col. 628A–696D (историю Соборов см.: Col. 632A–656A). — В данном случае нет необходимости упоминать достаточно многочисленные произведения этого жанра, написанные во второй половине XI — XV в., т. е. позднее времени жизни Сулеймана Газского (*Sieben H. J. Studien zur Gestalt und Überlieferung der Konzilien*. S. 190).

борах, например в таких историях обычно не разъясняется богословская суть соборно осужденных мнений, нет полемики с еретическими учениями. Примерами таких историй-вставок могут служить соответствующие фрагменты из Соборного послания свт. Софрония Иерусалимского<sup>16</sup> и из Послания папе Льву III свт. Никифора Константинопольского<sup>17</sup>. Как сообщает Дж. Мунитц, такие краткие истории-вставки нередко включались в состав исповеданий веры<sup>18</sup>. Ярким примером здесь выступает «Книга о правой вере» прп. Иоанна Дамаскина<sup>19</sup>, представляющая собой исповедание веры, составленное прп. Иоанном в 726 г. для Илии, перешедшего в православие маронитского епископа города Ябруда<sup>20</sup>.

Таким образом, рассматриваемые тексты Сулеймана и по структуре, и по содержанию весьма точно соответствуют двум указанным типам «синопсиса Соборов»<sup>21</sup>. Конечно, это можно объяснить и случайным совпадением, однако куда более вероятным представляется предположение, что Сулейман был знаком с данным жанром византийской вероучительной литературы и пытался использовать его в своем творчестве.

### 3. Анализ приводимых Сулейманом исторических сведений

Для дальнейшего анализа приведенные Газским епископом сведения удобно представить в виде таблицы.

Достаточно самого беглого взгляда на таблицу, чтобы убедиться в том, что, во-первых, приводимые Сулейманом Газским сведения изобилуют грубейшими историческими ошибками, а во-вторых, он противоречит самому себе, приводя в двух разных трактатах взаимоисключающие сведения. В целом мелькитские писатели были хорошо знакомы с фактической стороной истории Вселенских соборов. Причем это относится не только к историкам, например Агапию (Махбубу) Манбиджскому († ок. 942), достаточно точно излагающему византийскую историю IV–VI вв., в том числе историю первых пяти Вселенских соборов<sup>22</sup>, но и к богословам

<sup>16</sup> *Sophronius Hierosolymitanus. Epistola synodica ad Sergium* // PG. Vol. 87c. Col. 3148A–3200C (о Соборах см.: 3184C–3188B).

<sup>17</sup> *Nicephorus Constantinopolitanus. Epistola ad Leonem III Papam* // PG. Vol. 100. Col. 169A–200C (о Соборах см.: Col. 192A–193C).

<sup>18</sup> *Munitiz J. Synoptic Greek accounts of the Seventh Council*. P. 152.

<sup>19</sup> *Ioannes Damascenus. Libellus de recta sententia* // PG. Vol. 94. Col. 1421A–1432D (о Соборах см.: Col. 1432AB).

<sup>20</sup> Лаут Э., свящ. Иоанн Дамаскин. Сочинения // Православная энциклопедия. Т. 24. М.: Православная энциклопедия, 2010. С. 33.

<sup>21</sup> Некоторым отличием можно считать, что в «Опровержении» Сулеймана порядок подачи материала является обратным по сравнению с порядком в византийских «синопсисах Соборов». Греческие авторы обычно сначала дают формальные сведения о том или ином Соборе, а затем переходят к рассказу об осужденных на нем ересь. Сулейман же, напротив, сначала знакомит читателя с еретическим учением, в некоторых случаях кратко с ним полемизирует, а затем сообщает информацию о Соборе, эту ересь осудившем.

<sup>22</sup> *Agapius (Mahboub) de Menbidj. Histoire universelle / éd., trad. A. Vasiliev* // Patrologia Orientalis. Paris, 1912. Vol. 7. P. 544–591; Vol. 8. P. 399–434.

### Исторические сведения о Вселенских соборах по трактатам Сулеймана Газского

Собор	Когда состоялся	Где состоялся	Число участников	Осужденные еретики
Первый собор	«во времена царя Константина»	Никея	318	Арий (Т4); Арий и Македоний (Т5)
Второй собор	«во времена царя Феодосия»	Константинополь	150	Македоний (Т4); Аксийос ( <i>aksīsyūs</i> ) (?) и Диоскор (Т5)
Третий собор	«во времена царя Феодосия»	Эфес	200	Несторий (Т4); Несторий и Севир (Т5)
Четвертый собор	«во времена царя Маркиана»	Халкидон	630	Евтихий и Иаков
Пятый собор	«во времена царя Юстиниана»	Константинополь	164	Ориген и Марон
Шестой собор	«во времена царя Константина»	«Каппадокия, город святого Василия» (Т4); Константинополь, Каппадокия (Т5)	289	Фока и Макарий
Седьмой собор	«во времена Константина, сына Льва, и императрицы Ирины, матери его»	Константинополь	350	«те, кто не поклоняются святым иконам»

и апологетам. Так, Феодор Абу Курра в трактате «О Соборах» не допускает ни одной исторической неточности. Мелькитский автор более позднего времени Макарий Синаит († 1252)<sup>23</sup>, хотя его исторические представления в значительной степени мифологизированы, говоря о Вселенских соборах и их канонической деятельности, также не допускает ни одной фактической ошибки, а его достаточно подробный рассказ о причинах и обстоятельствах созыва Седьмого Вселенского собора и о его решениях отличается большой точностью<sup>24</sup>.

<sup>23</sup> Макарий Синаит является автором лишь одного полноценного сочинения, историко-канонического трактата «О посте на сырной седмице» (рус. пер. см.: *Макарий Синаит. О посте на сырной седмице / пер. с араб. и коммент. свящ. А. Трейгера // Вестник Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. Сер. 3: Филология. 2017. Вып. 53. С. 111–129*). Арабский текст трактата до сих пор не издан, однако с рукописью этого сочинения (Sin. ar. 327), на которой основывается русский перевод, можно ознакомиться на сайте Библиотеки Конгресса США (Library of Congress). URL: <https://www.loc.gov/item/00279385330-ms> (дата обращения: 18.01.2023).

<sup>24</sup> Sin. ar. 327. Fol. 158v–159r, 167r–169r.

Сулейман вполне точен только при указании правителей, при которых проходили Соборы. При указании мест проведения Соборов он допускает две неточности: 1) Седьмой собор проходил в Никее, а не в Константинополе; 2) Шестой собор не имел никакого отношения к Каппадокии.

Указывая число участников Соборов, Сулейман явно опирался на некоторую мелькитскую традицию. Так, прп. Иоанн Дамаскин в «Книге о правой вере» для первых шести Соборов указывает те же самые числа участников<sup>25</sup>. Числа, приведенные Сулейманом для первых четырех Соборов, более или менее соответствуют исторической действительности, они приводятся и в византийских источниках. Что касается числа участников Пятого собора, то здесь Сулейман следует местному мелькитскому преданию. Число 164 указывают также и прп. Иоанн Дамаскин<sup>26</sup>, и Агапий Манбиджский<sup>27</sup>, тогда как ни один византийский автор не называет такого числа участников<sup>28</sup>. Число участников Шестого собора (289 епископов), хотя его приводит и прп. Иоанн Дамаскин, не имеет никакого отношения к реальности<sup>29</sup>. В то же время число епископов, принимавших участие в работе Седьмого собора (350), указано более или менее точно<sup>30</sup>. Видимо, Сулейман Газский был вообще первым мелькитским писателем, упоминающим Седьмой Вселенский собор<sup>31</sup>.

Наибольшее недоумение вызывает предлагаемый Сулейманом список осужденных Соборами еретиков. Для Соборов с Четвертого по Шестой в обоих трактатах указаны одни и те же имена осужденных. Однако в том, что касается первых трех Соборов, два трактата полностью противоречат друг другу. Если в трактате «Опровержение противоречащих истинной православной вере» нет неточностей, то в сочинении «Напоминание о выборе книг Ветхого Завета» наблюдается полная путаница: Македоний оказывается осужденным вместе с Арием на Первом соборе, осужденными на Втором соборе названы некий Аксийос (*aksīsyūs*), идентифицировать

<sup>25</sup> *Ioannes Damascenus. Libellus de recta sententia. Col. 1432AB.*

<sup>26</sup> *Ibid. Col. 1432B.*

<sup>27</sup> *Agapius (Mahboub) de Menbidj. Histoire universelle. P. 432.*

<sup>28</sup> Указываемое мелькитской традицией число участников Пятого собора (164 епископа) недалеко от истины. Современная церковно-историческая наука говорит о 153 участниках этого Собора (Храпов А. В. Вселенский V Собор. *Ход Собора // Православная энциклопедия. Т. 9. М.: Православная энциклопедия, 2005. С. 619.*)

<sup>29</sup> Число участников Шестого Вселенского собора составляло от 43 епископов на первом заседании до 163 на последнем (Литвинова Л. В., Пономарев А. В. Вселенский VI Собор. *Ход Собора // Православная энциклопедия. Т. 9. С. 630.*)

<sup>30</sup> На различных заседаниях Седьмого Вселенского собора присутствовало от 257 до 339 епископов (Кузнецов П. В. Вселенский VII Собор. *Ход Собора // Православная энциклопедия. Т. 9. С. 648.*)

<sup>31</sup> Феодору Абу Курре, например, были известны только первые шесть Соборов. О Седьмом Вселенском соборе (787 г.) он ни словом не упоминает даже в своем трактате в защиту иконопочитания, который был написан не ранее 799 г., так как в нем упоминается мученичество Антония Пауха (799 г.) (*Thāwudhīrus Abū Qurra. Traité sur veneration des icônes (Maumar fi ikrām al-yūnāt) / ed. I. Dick. Jounieh; Roma: Librarie Saint Paul, 1986. P. 163 (на араб. яз.). Умалчивает о Седьмом соборе и Агапий Манбиджский.*

которого не представляется возможным, и Диоскор<sup>32</sup>, а в качестве осужденного на Эфесском соборе (431 г.) наряду с Несторием указан Севир Антиохийский (ок. 465–538 гг.).

Сведения, приводимые Газским епископом в отношении Соборов с Четвертого по Шестой, хотя и совпадают в обоих трактатах, тем не менее имеют еще меньше отношения к исторической действительности. И если неточность относительно Халкидонского собора (451 г.) — осужденным наряду с Евтихием здесь назван видный представитель антихалкидонского движения Иаков Барадей, живший в VI столетии, — вполне объяснима, поскольку к началу XI века Четвертый собор уже вполне мог восприниматься мелькитами как собор прежде всего антимонофизитский, то указанные имена еретиков, осужденных на Пятом и Шестом соборах, равно как и приписываемые им заблуждения, способны поставить читателя в тупик.

В качестве осужденных на Пятом соборе названы Ориген и Марон<sup>33</sup>, на Шестом соборе, по мнению Сулеймана, были осуждены Фока и Макарий<sup>34</sup>. Бесспорным здесь можно считать только упоминание Макария, патриарха Антиохийского, одного из основных защитников монофелитства на Шестом Вселенском соборе. Неудивительно также упоминание Оригена. Хотя вопрос о том, было ли инициированное императором Юстином I осуждение Александрийского дидакала официальным деянием Пятого собора, до сих пор дискутируется, в мелькитской традиции осуждение Оригена оказалось прочно связано со Вторым Константинопольским собором. Уже для прп. Иоанна Дамаскина Пятый собор — это Собор именно против Оригена, ни о каких других деяниях Второго Константинопольского собора он не упоминает<sup>35</sup>. Значительно менее понятно, кто такие Марон и Фока.

Под Мароном Сулейман почти наверняка имеет в виду полулегендарного сирийского монаха, которого местные монофелиты почитали как создателя своей (Маронитской) Церкви под именем прп. Иоанна Марона. Наименование монофелитов маронитами появляется достаточно рано, причем как у византийских, так и у арабоязычных авторов. Оно встречается, например, в одном послании, приписываемом Константинопольскому патриарху Герману I († ок. 740)<sup>36</sup>. Среди арабоязычных писателей этим наименованием пользуются мелькит Феодор Абу Курра († ок. 830)<sup>37</sup> и яко-

<sup>32</sup> По-видимому, имеется в виду низложенный на Халкидонском соборе, но не за ересь Александрийский патриарх Диоскор.

<sup>33</sup> Опровержение противоречащих истинной православной вере. P. 57–59.

<sup>34</sup> Ibid. P. 59–62.

<sup>35</sup> *Ioannes Damascenus*. Libellus de recta sententia. Col. 1432B. — Практически все вышеупомянутые византийские «истории Соборов» также говорят об осуждении Оригена Пятым собором.

<sup>36</sup> *Germanus Oecumenicus Patriarcha*. Ad Anthimum Diaconum de haeresibus et synodis. Col. 81B.

<sup>37</sup> *Théodore Abu Qurra*. Profession de foi / éd. I. Dick // Muséon. 1959. Vol. 72. P. 58.



вит Хабиб Ибн Хидма Абу Ра'ита († ок. 850)<sup>38</sup>. Однако все эти авторы никак не объясняют происхождение данного названия.

У мелькитских писателей первое упоминание о Мароне и его последователях встречается в «Церковной истории» Евтихия Александрийского († 944). Патриарх Евтихий сообщает о некоем Мароне, жившем в царствование императора Маврикия и учившем, что у Христа две природы, но при этом одна воля и одно действие. Последователи Марона, марониты, в честь своего учителя основали монастырь<sup>39</sup>. Трудно сказать, какое отношение сам Марон, — если он вообще был исторической личностью, — имел к возникновению монофелитства. По сообщению Евтихия, Марон жил во времена Маврикия (582–602), т. е. за несколько десятилетий до возникновения монофелитского проекта императора Ираклия, что само по себе не исключает его приверженности учению о едином действии и единой воле<sup>40</sup>. Однако в царствование Ираклия монахи монастыря св. Марона уже твердо держались монофелитства<sup>41</sup>. Поскольку практически все осужденные Вселенскими соборами ереси имели своих хорошо известных ересиархов, вполне логичной представляется попытка найти такого отца-основателя и для ереси единой воли. Сообщение «Истории» Евтихия, с одной стороны, и особое почитание прп. Марона самими маронитами — с другой, и могли побудить Газского епископа «назначить» таким ересиархом именно Марона<sup>42</sup>.

Однако почему же Сулейман связывает осуждение Марона именно с Пятым, а не с Шестым собором? Ведь Марон, по сообщению Евтихия, жил после Пятого собора. Вероятно, здесь мелькитский апологет совершил ошибку, рассуждая по принципу, сформулированному еще Феодором Абу Куррой: все еретики отрицают Вселенские соборы, начиная с того, на котором было осуждено их собственное лжеучение<sup>43</sup>. Марониты же держались только четырех первых Соборов, не принимая Пятого и Шестого. Данное обстоятельство было хорошо известно как византийским<sup>44</sup>, так

<sup>38</sup> Die Schriften des Jacobiten Habib ibn Hidma Abu Ra'ita / ed. G. Graf. Louvain: Peeters, 1951 (Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium; 130). S. 79.

<sup>39</sup> *Euty chius Alexandrinus. Annales* / éds L. Cheikho, Baron C. de Vaux, H. Zayyat. Louvain: Peeters, 1906 (Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium; 50). P. 210.

<sup>40</sup> В истории догматических движений христологические концепции, в которых утверждалось единство воли и энергии Богочеловека, возникали задолго до монофелитских споров VII столетия. Монофелитская позиция была характерна, например, для аполлинариан и севириан. Монофелитство могло сочетаться и с исповеданием во Христе двух природ, своеобразная форма монофелитства и моноэнергизма была присуща несторианской христологии.

<sup>41</sup> Об этом сообщает, в частности, Михаил Сириец: *Michel le Syrien. Chronique* / éd., trad. J.-B. Chabot. Paris: Ernest Laroux, 1899. T. 2. P. 492–496.

<sup>42</sup> *Suerman H. Sulaymān al-Ġazzī, évêque melchite de Gaza (XI siècle): Sur les Maronites* // *Parole de l'Orient*. 1996. Vol. 21. P. 189–198.

<sup>43</sup> *Thāwudūrus Abū Qurrah Usqf Harrān*. О Соборах. P. 170.

<sup>44</sup> *Germanus Oecumenicus Patriarcha. Ad Anthimum Diaconum de haeresibus et synodis*. Col. 81B.

и мелькитским писателям<sup>45</sup>. Отсюда человек, имеющий весьма приблизительные представления об истории Соборов, вполне мог заключить, не заметив анахронизма, что коль скоро марониты отвергают Соборы, начиная с Пятого, значит и основатель их ереси был осужден именно этим Собором.

Значительно более загадочной, нежели Марон, фигурой является некий Фока, якобы осужденный Шестым собором. В истории Вселенских соборов еретик с таким именем неизвестен. Из известных личностей этой эпохи можно назвать только императора-узурпатора Фоку (602–610), который, однако, не был известен приверженностью каким-либо еретическим учениям. По каким же соображениям Сулейман мог внести Фоку в список еретиков и приписать его осуждение Шестому собору? Что вообще в глазах Газского епископа могло связывать императора Фоку с монофелитами? Естественно, в поисках ответа на этот вопрос приходится вставать на зыбкую почву догадок. Если исходить из того, что упоминание Фоки в трактатах Сулеймана не было чистой случайностью и за ним стоит какая-то логика, то, пожалуй, единственным таким связующим звеном может быть время жизни: если Сулейману было известно свидетельство Евтихия о Мароне, то он вполне мог воспринимать Марона и Фоку как современников. Фока же был одним из самых непопулярных византийских императоров. Убийца благочестивого Маврикия, незаконно захвативший престол, бездарный правитель, едва не приведший империю к полной катастрофе, человек с отталкивающей внешностью, отличавшийся исключительной жестокостью и в конце концов сам свергнутый и казненный, мог ли такой хрестоматийный злодей не действовать в интересах еретиков? Единственным же известным ересиархом во времена Фоки был именно Марон. Конечно, данная гипотеза не выглядит достаточно убедительной, однако она позволяет найти в словах мелькитского апологета хотя бы какую-то логику.

#### 4. Сулейман Газский о соборно осужденных ересеях

Богословскую суть ересей, которые рассматривались на Соборах с Первого по Четвертый, Газский епископ излагает вполне традиционно, эти разделы его трактата не представляют особого интереса. Однако непростой задачей следует признать поиск объяснений того, почему еретикам, осужденным Пятым и Шестым соборами, Сулейман приписал такие странные богословские взгляды.

Оригену и Марону мелькитский епископ инкриминирует два заблуждения. Во-первых, они якобы учили, что «обретшему Бога нет нужды упоминать об Ипостасях (*al-aqānīm*), так как это заставляет людей счи-

<sup>45</sup> Феодор Абу Курра свидетельствует, что марониты не признают и Пятой, и Шестой соборы (*Thāwudūrus Abū Qurrah Usquf Harrān*. О Соборах. Р. 171), хотя ему было прекрасно известно, что осуждено монофелитство именно Шестым собором (*Ibid*. Р. 169–170).

тать, будто христиане поклоняются трем богам»<sup>46</sup>, а во-вторых, «по своему невежеству полагали, что крещение — это лишь обычай, не являющийся обязательным»<sup>47</sup>. Фока же и Макарий, как сообщает Сулейман, «утверждали, что распятие Христа и перенесенные Им страдания имели место не в действительности, но только в воображении Его врагов»<sup>48</sup>.

Трудно поверить, что эти заявления были исключительно следствием невежества. Конечно, об учении Оригена мелькитский книжник XI в. мог иметь самые превратные представления, но не знать, что основное заблуждение маронитов — это учение о единой воле Христа, он не мог никак. Также трудно допустить, что Сулейман действительно не знал, что Шестой собор осудил монофелитство, если учесть, что о ересях, осужденных на первых четырех соборах, он имел более или менее адекватное представление.

Нетрудно заметить, что богословские взгляды (исчисление трех ипостасей ведет к троебожию; крещение не является необходимым; страдания Христа имели место только в воображении Его врагов), осужденные, по утверждению Сулеймана, Пятым и Шестым соборами, представляют собой одни из самых распространенных нападок мусульман на христианское вероучение<sup>49</sup>. Х. Зуерманн делает предположение, что под видом осужденных заблуждений Оригена, Марона, Фоки и Макария Сулейман на самом деле имеет в виду позицию мусульман<sup>50</sup>. Эта гипотеза представляется вполне правдоподобной. Газский епископ был весьма осторожным автором. Хотя его трактаты носят выраженную полемически-апологетическую направленность, прямо он ни разу не упоминает в них ни ислам, ни мусульман. Вполне возможно, что, имея определенные пробелы в исторических познаниях, Сулейман обратил этот недостаток к собственной пользе, атаковав мнения мусульман под видом соборно осужденных ересей. Таким образом, он получал возможность показать своим как христианским, так и мусульманским читателям, большинство которых вряд ли было знакомо с историей Церкви лучше самого Сулеймана, что распространенные антихристианские аргументы мусульман на самом деле уже давно осуждены, и притом самими Вселенскими соборами.

### **Заключение. Общая оценка исторических представлений Сулеймана**

Сулейман Газский был, по-видимому, единственным мелькитским арабоязычным богословом-апологетом, предпринявшим попытку создать вероучительные тексты в весьма популярном в Византии жанре «синопсис

<sup>46</sup> Опровержение противоречащих истинной православной вере. Р. 56.

<sup>47</sup> Ibid.

<sup>48</sup> Ibid. Р. 59.

<sup>49</sup> О том, что Христос в действительности не страдал, но это лишь представлялось Его врагам, прямо говорится в Коране (Коран 4: 156 (157)).

<sup>50</sup> *Suerman H. Sulaymān al-Ġazzī, évêque melchite de Gaza...* Р. 195–196.

Соборов». Однако вряд ли эту попытку можно назвать успешной. Несмотря на то что большинству исторических несообразностей, содержащихся в трактатах Сулеймана Газского, можно найти те или иные объяснения, его познания в области церковной истории трудно признать удовлетворительными<sup>51</sup>. В этом отношении на фоне большинства средневековых арабо-христианских писателей Сулейман выглядит достаточно бледно. В силу этого назвать Сулеймана Газского «солидным богословом, хорошо знающим историю Церкви»<sup>52</sup>, как это по непонятным причинам делает митр. Неофит Эделби, можно только при полном отрыве от реальности.

Статья поступила в редакцию 23 мая 2022 г.;  
рекомендована к печати 21 ноября 2022 г.

Контактная информация:

Давыденков Олег Викторович — протоиерей, д-р теологии, канд. филос. наук;  
odavydenkov@yandex.ru

### Suleiman of Gaza on the Ecumenical Councils

*Archpriest Oleg Davydenkov*

St Tikhon's Orthodox University,  
6, Likhov per., Moscow, 127051, Russian Federation

**For citation:** Davydenkov O.V. Suleiman of Gaza on the Ecumenical Councils. *Issues of Theology*, 2023, vol. 5, no. 1, pp. 31–44. <https://doi.org/10.21638/spbu28.2023.102> (In Russian)

The article discusses the ideas about the history and deeds of the Ecumenical Councils of the Melkite writer of the 10<sup>th</sup>–11<sup>th</sup> centuries Suleiman, Bishop of Gaza, the first Arabic-speaking Christian poet and author of a number of theological and philosophical treatises. Although Suleiman was not a historian, he nonetheless wrote two noteworthy texts on the history of the Ecumenical Councils. According to a number of formal criteria, these texts may well be attributed to “the synopsis of the Councils” genre, which was very popular in Byzantium and was widely used in Byzantine doctrinal and catechetical literature. At the same time, this genre was not in demand in Melkite literature, and the Bishop of Gaza was actually the only Arabic-speaking Melkite writer who created works in “the synopsis of the Councils” genre, which was widely used in Byzantine doctrinal and catechetical literature. The author notes that, unlike most Melkite writers of the 8<sup>th</sup>–13<sup>th</sup> centuries (St John of Damascus, Theodore Abu Qurrah, Agapius of Manbij, Macarius of Sinai), who had

<sup>51</sup> Многочисленные ошибки Сулеймана представляются тем более странными, что все упомянутые выше византийские произведения этого жанра в общем содержат достаточно точную информацию о Вселенских соборах. По-видимому, работая над своим трактатом, Сулейман либо писал по памяти, не имея под рукой греческих образцов, или же в его распоряжении были тексты крайне сомнительного качества.

<sup>52</sup> *Edelby N.* Introduction generale à la vie et aux œuvres de Sulaimān al-Gazzī théologien et premier poète religieux de la chrétienté arabe (X–XI siècles) // *Edelby N.* مقدمة عامة لمؤلفاته الشعرية والنثرية [Общее введение в его поэтические и прозаические сочинения]. Jounieh; Roma: Librarie Saint Paul (Patrimoine Arabe Chrétien; 7), 1984. P. XXX.

quite adequate ideas about the history of the Ecumenical Councils and their deeds, Suleiman in his treatises makes many mistakes, both purely historical and concerning the theological essence of some heresies condemned by the Councils. The article attempts to establish the reasons for the mistakes made by Suleiman of Gazza and find logical explanations for some of them. The author comes to the conclusion that Suleiman's knowledge of Church history cannot be considered satisfactory. Because of this, it is absolutely impossible to call the Bishop of Gazza a writer who knew the history of the Church well, as some researchers do.

**Keywords:** Christian Arabs, Melkites, Synopsis of Councils, Arab Christian literature, doctrinal literature, Ecumenical Councils.

## References

- ‘Afif Ibn aš-Šayḥ al-Makin Ibn Mu‘ammil (1923) “Risāla lāhūtiyya tāriḥiyya ‘alā maḏāhib an-našārā”, in *Trois traités anciens de polémique et de théologie chrétienne*. Eds L. Cheikho, E. Batarekh, pp. 73–91. Beyrouth, Imprimerie Catholique. (In Arabic)
- Agapius (Mahboub) de Menbidj (1912) “Histoire universelle”. Ed. by A. Vasiliev, in *Patrologia Orientalis*, vol. 7, pp. 544–591; vol. 8, pp. 399–434. (In Arabic)
- Al-Bāshā Q., ed. (1904) *Thāwudūrus Abī Qurrah Usquf Harrān*. Beirut, Maṭba‘at al-Fawā'id. (In Arabic)
- Anastasius Sinaita (1868) “Epitome de haeresibus et consiliis”, in Pitra J. B. *Iuris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta*. In 2 vols, vol. 2, pp. 257–271. Rome, Typis S. Congregationis de Propaganda Fide. (In Greek)
- Chabot J.-B., ed. (1899–1910) *Chronique de Michel le Syrien, patriarche jacobite d'Antioche 1166–1199*. In 4 vols. Paris, Ernest Laroux. (In Syriac)
- Edelby N. (1984) “Introduction generale à la vie et aux œuvres de Sulaimān al-Ġazzī, théologien et premier poète religieux de la chrétienté arabe (X–XI siècles)”, in Edelby N. *Sulaymān al-Ġazzī. Muqaddimah ‘ammah li-mu‘allafātihi al-ši‘riyyah wa-l-nathriyyah*. pp. VII–XXXVII. Jounieh; Roma, Librarie Saint Paul (Patrimoine Arabe Chrétien; 7).
- Edelby N., ed. (1984–1986) *Sulaymān al-Ghazzī, shā‘ir wa-kātib Masiḥī Malakī min al-qarnayn al-‘āshir wa-l-hādī ‘ashar li-l-milād*. In 3 vols, vol. 1: *Muqaddima ‘amma li-mu‘allafātihi al-shi‘riyya wa-l-nathriyya*; vol. 2: *Al-dīwān al-shi‘rī*; vol. 3: *Al-maqālāt al-lāhūtiyya l-nathriyya*. Jounieh; Roma, Librarie Saint Paul (Patrimoine Arabe Chrétien; 7–9). (In Arabic)
- Euty chius Alexandrinus (1906) *Annales*. Éds L. Cheikho, Baron C. de Vaux, H. Zayat. Louvain, Peeters (Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium; 50). (In Arabic)
- Fabricius J. A., ed. (1722) Σύνοψις τῶν ἀγίων καὶ οἰκουμενικῶν συνόδων, ποῦ καὶ πότε καὶ κατὰ τίνων ἐκάστη αὐτῶν συνήχθη, in *Bibliotheca graeca*. Vol. 11, pp. 172–175. Hamburgi, Sumtu Theodori Christophori Felginer.
- Germanus Oecumenicus Patriarcha (1857–1866) “Ad Anthimum Diaconum de haeresibus et synodis”, in *Patrologia cursus completus. Series Graeca*. Ed. by J.-P. Migne. Vol. 98, col. 40A–88B. (In Greek)
- Graf G., ed. (1951) *Die Schriften des Jacobiten Habib ibn Hidma Abu Ra'ita*. Louvain, Peeters (Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium; 130 / Scriptorum Arabicorum; 13). (In Arabic)
- Hrapov A. V. (2005) “The 5<sup>th</sup> Ecumenical Council. Proceedings of the Council”, in *Pravoslavnaia entsiklopediia*. Vol. 9, pp. 619–621. Moscow, Pravoslavnaia entsiklopediia Publ. (In Russian)
- Ioannes Damascenus (1857–1866) “Libellus de recta sentential”, in *Patrologia cursus completus. Series Graeca*. Ed. by J.-P. Migne. Vol. 94, col. 1421A–1432D. (In Greek)
- Khoury P. (1964) *Paul d'Antioch, évêque de Sidon (XII s.)*. Beyrouth, Imprimerie Catholique.
- Kuzenkov P. V. (2005) “The 7<sup>th</sup> Ecumenical Council. Proceedings of the Council in Nicaea”, in *Pravoslavnaia entsiklopediia*. Vol. 9, pp. 648–653. Moscow, Pravoslavnaia entsiklopediia Publ. (In Russian)

- Litvinova L. V., Ponomaryov A. V. (2005) “The 6<sup>th</sup> Ecumenical Council. Proceedings of the Council”, in *Pravoslavnaia entsiklopediia*. Vol. 9, pp. 630–633. Moscow, Pravoslavnaia entsiklopediia Publ. (In Russian)
- Louth A. (2010) “John of Damascus. Works”, in *Pravoslavnaia entsiklopediia*. Vol. 24, pp. 29–40. Moscow, Pravoslavnaia entsiklopediia Publ. (In Russian)
- Macarius of Sinai (2017) “About Fasting on Cheese Week”. Ed. by A. Treiger, in *Vestnik Pravoslavnogo Sviato-Tikhonovskogo gumanitarnogo universiteta. Filologiya*, no. 53, pp. 111–129. (In Russian)
- Munitiz J. (1974) “Synoptic Greek accounts of the Seventh Council”, in *Revue des études byzantines*, vol. 32, pp. 147–186.
- Munitiz J. (1978) “Synoptic Byzantine Chronologies of the Councils”, in *Revue des études byzantines*, vol. 36, pp. 193–218.
- Munitiz J. A. (1977) “The Manuscript of Justel’s *Anonymi tractatus de Synodis*”, in *Byzantion*, vol. 47, pp. 239–252.
- Nicephorus Constantinopolitanus. (1857–1866) “Epistola ad Leonem III Papam”, in *Patrologia cursus completus. Series Graeca*. Ed. by J.-P. Migne. Vol. 100, col. 169A–200C. (In Greek)
- Photuis Constantinopolitanus. (1857–1866) “Epistola ad Michaelem Bulgariae principem”, in *Patrologia cursus completus. Series Graeca*. Ed. by J.-P. Migne. Vol. 102, col. 628A–696D. (In Greek)
- Riedinger R. (1996) “Die Konzilssynopse in *Codex Vaticanus Graecus 2200*”, in *Römische Historische Mitteilungen*, Bd. 38, S. 35–40.
- Sieben H. J. (2005) *Studien zur Gestalt und Überlieferung der Konzilien*. Paderborn, Ferdinand Schöningh.
- Sophronius Hierosolymitanus (1857–1866) “Epistola synodica ad Sergium”, in *Patrologia cursus completus. Series Graeca*. Ed. by J.-P. Migne. Vol. 87c, col. 3148A–3200C. (In Greek)
- Spisa P., la, ed. (2013) *I trattati teologici di Sulaymān Ibn Ḥasan al-Ġazzī*. Louvain, Peeters (*Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium*; 648 / *Scriptores Arabici*; 52). (In Arabic)
- Suerman H. (1996) “Sulaymān al-Ġazzī, évêque melchite de Gaza (XI siècle): Sur les Maronites”, in *Parole de l’Orient*, vol. 21, pp. 189–198.
- Thāwudhūrus Abū Qurra (1986) *Traité sur veneration des icônes*. Ed. by I. Dick. Jounieh; Roma, Librarie Saint Paul. (In Arabic)
- Théodore Abu Qurra. (1959) “Profession de foi”. Ed. by I. Dick, in *Muséon*, vol. 72, pp. 56–59. (In Arabic)

Received: May 23, 2022

Accepted: November 21, 2022

## Author’s information:

Oleg V. Davydenkov — Archpriest, Dr. Sci. in Theology, PhD in Philosophy;  
odavydenkov@yandex.ru